

A1.14.1 Dialoog: Wij gaan naar huis met de feestdagen

A1.14.1 Dialogue : Nous rentrons à la maison pour les fêtes

🔊 <https://app.colanguage.com/fr/neerlandais/dialogues/de-feestdagen-plannen>

Twee studenten praten na de les aan de Universiteit Utrecht.

Piotr (uit Hoi Zoë! Ik ga met de feestdagen naar huis, naar Polen.

Polen): Wat ga jij doen?

Zoë (uit Ik ook! Ik vertrek op 22 december naar Frankrijk. Ik wil

Frankrijk): met mijn familie Kerstmis vieren.

Piotr (uit Op 25 december bakt mijn moeder een cake en we eten

Polen): samen. En bij jullie?

Zoë (uit Wat leuk! Wij eten kerststol en drinken warme

Frankrijk): chocolademelk. En we zingen kerstliedjes.

Piotr (uit Vier jij ook Oud en Nieuw in Frankrijk?

Polen):

Zoë (uit Ja, wij vieren Oud en Nieuw op 31 december. En jij?

Frankrijk):

Piotr (uit Ik vier Nieuwjaar op 1 januari in Utrecht met mijn

Polen): vrienden.

A1.14 Kalenderdata en feestdagen / Dates du calendrier et jours fériés
Module 2 Van uren tot seizoenen / Des heures aux saisons

- Zoë (uit Frankrijk):** Oh, leuk! Ga je ook terug voor Driekoningen op 6 januari?
- Piotr (uit Polen):** Nee, dan ben ik alweer terug in Utrecht. De vakantie is kort.
- Zoë (uit Frankrijk):** Ik ook. Alles staat al in mijn agenda. De data zijn duidelijk.
- Piotr (uit Polen):** Ja, de kalender zit vol! Maar ik kijk uit naar de vakantie.
-

Deux étudiants parlent après le cours à l'université d'Utrecht.

- Piotr (uit Polen):** *Salut Zoë ! Je rentre à la maison pour les fêtes, en Pologne. Qu'est-ce que tu vas faire ?*
- Zoë (uit Frankrijk):** *Moi aussi ! Je pars le 22 décembre en France. Je veux fêter Noël avec ma famille.*
- Piotr (uit Polen):** *Le 25 décembre, ma mère fait un gâteau et nous mangeons ensemble. Et chez vous ?*
- Zoë (uit Frankrijk):** *C'est chouette ! Nous mangeons du stollen de Noël et buvons du chocolat chaud. Et nous chantons des chants de Noël.*
- Piotr (uit Polen):** *Est-ce que tu fêtes aussi le Nouvel An en France ?*
- Zoë (uit Frankrijk):** *Oui, nous fêtons le Nouvel An le 31 décembre. Et toi ?*
-

A1.14 Kalenderdata en feestdagen / Dates du calendrier et jours fériés
Module 2 Van uren tot seizoenen / Des heures aux saisons

- Piotr (uit Polen):** *Je fête le Nouvel An le 1er janvier à Utrecht avec mes amis.*
- Zoë (uit Frankrijk):** *?*
- Piotr (uit Polen):** *Non, je serai déjà de retour à Utrecht. Les vacances sont courtes.*
- Zoë (uit Frankrijk):** *Moi aussi. Tout est déjà dans mon agenda. Les dates sont claires.*
- Piotr (uit Polen):** *Oui, le calendrier est plein ! Mais j'attends les vacances avec impatience.*

A1.14.1 Wij gaan naar huis met de feestdagen

A1.14.1 Nous rentrons à la maison pour les fêtes

 <https://app.colanguage.com/fr/neerlandais/dialogues/de-feestdagen-plannen>



Oefening 1:

Woordbingo

Instructie: 1. Luister minimaal twee keer naar de video en geef de woorden aan die je hoort. 2. Gebruik de woorden om een gesprek te vormen met je docent (schrijf je gesprek op). 3. Memoriseer de woorden met de woordentrainer.

Mot

Traduction

Pasen

Pâques

Hemelvaart

Ascension

Mot

Traduction

Pinksteren

Pentecôte

officiële Nederlandse

jours fériés officiels

feestdagen

néerlandais

A1.14.1 Wij gaan naar huis met de feestdagen

A1.14.1 Nous rentrons à la maison pour les fêtes

 <https://app.colanguage.com/fr/neerlandais/dialogues/de-feestdagen-plannen>



Oefening 2:

Dialoog

Instructie: 1. Lees de dialoog in tweetallen. 2. Memoriseer de zinnen door de vertaling af te dekken. 3. Dek de regels van één spreker af, geef alternatieve antwoorden met je leraar en schrijf ze op.

1. **Piotr (uit Polen):** Hoi Zoë! Ik ga met de feestdagen naar huis, naar Polen. Wat ga jij doen?
- (Salut Zoë ! Je rentre à la maison pour les fêtes, en Pologne. Qu'est-ce que tu vas faire ?)*

A1.14 Kalenderdata en feestdagen / Dates du calendrier et jours fériés
Module 2 Van uren tot seizoenen / Des heures aux saisons

2. **Zoë (uit Frankrijk):** Ik ook! Ik vertrek op 22 december naar Frankrijk. Ik wil met mijn familie Kerstmis vieren. *(Moi aussi ! Je pars le 22 décembre en France. Je veux fêter Noël avec ma famille.)*
3. **Piotr (uit Polen):** Op 25 december bakt mijn moeder een cake en we eten samen. En bij jullie? *(Le 25 décembre, ma mère fait un gâteau et nous mangeons ensemble. Et chez vous ?)*
4. **Zoë (uit Frankrijk):** Wat leuk! Wij eten kerststol en drinken warme chocolademelk. En we zingen kerstliedjes. *(C'est chouette ! Nous mangeons du stollen de Noël et buvons du chocolat chaud. Et nous chantons des chants de Noël.)*
5. **Piotr (uit Polen):** Vier jij ook Oud en Nieuw in Frankrijk? *(Est-ce que tu fêtes aussi le Nouvel An en France ?)*

A1.14 Kalenderdata en feestdagen / Dates du calendrier et jours fériés
Module 2 Van uren tot seizoenen / Des heures aux saisons

6. **Zoë (uit Frankrijk):** Ja, wij vieren Oud en (Oui, nous fêtons le
Nieuw op 31
december. En jij? *Nouvel An le 31
décembre. Et toi ?)*
7. **Piotr (uit Polen):** Ik vier Nieuwjaar op 1 (Je fête le Nouvel An
januari in Utrecht met *le 1er janvier à
Utrecht avec mes*
mijn vrienden. *amis.)*
8. **Zoë (uit Frankrijk):** Oh, leuk! Ga je ook (Oh, sympa ! Est-ce
terug voor *que tu reviens pour
l'Épiphanie le 6*
Driekoningen op 6 *janvier ?)*
januari?
9. **Piotr (uit Polen):** Nee, dan ben ik (Non, je serai déjà de
alweer terug in *retour à Utrecht. Les*
Utrecht. De vakantie *vacances sont*
is kort. *courtes.)*
10. **Zoë (uit Frankrijk):** Ik ook. Alles staat al in (Moi aussi. Tout est
mijn agenda. De data *déjà dans mon*
zijn duidelijk. *agenda. Les dates
sont claires.)*

11. **Piotr (uit Polen):** Ja, de kalender zit vol! *(Oui, le calendrier est plein ! Mais j'attends*
Maar ik kijk uit naar *les vacances avec*
de vakantie. *impatience.)*

A1.14.1 Wij gaan naar huis met de feestdagen

A1.14.1 Nous rentrons à la maison pour les fêtes

 <https://app.colanguage.com/fr/neerlandais/dialogues/de-feestdagen-plannen>



Oefening 3:

Vragen over de tekst

Instructie: Lees de bovenstaande tekst en kies het juiste antwoord.

1. **Wanneer gaat Zoë naar huis voor de feestdagen?**

- | | |
|-------------------|-------------------|
| a. Op 6 januari | b. Op 25 december |
| c. Op 22 december | d. Op 31 december |

2. **Wat eet de moeder van Piotr op 25 december?**

- | | |
|-------------------------|------------------|
| a. Vlees en aardappelen | b. Kaas en brood |
| c. Salade en fruit | d. Soep en vis |

3. Waar viert Piotr Nieuwjaar?

- a. Met zijn familie in Polen
- b. In Utrecht met vrienden
- c. Thuis bij zijn moeder
- d. In Frankrijk met Zoë

4. Vier jij Oud en Nieuw ook op 31 december, volgens het gesprek?

- a. Ja, Piotr viert het op 31 december in Polen
- b. Nee, Oud en Nieuw vieren ze op 6 januari
- c. Ja, Zoë en haar familie vieren het op 31 december
- d. Nee, Oud en Nieuw is op 1 januari

Solutions:

1. Op 22 december 2. Soep en vis 3. In Utrecht met vrienden 4. Ja, Zoë en haar familie vieren het op 31 december

A1.14.1 Wij gaan naar huis met de feestdagen

A1.14.1 Nous rentrons à la maison pour les fêtes

 <https://app.colanguage.com/fr/neerlandais/dialogues/de-feestdagen-plannen>



Oefening 4:

Openingsvragen voor

gesprekken

Instructie: Bespreek de volgende vragen met je leraar met behulp van de woordenschat uit deze les, en schrijf je antwoorden op.

1. Wanneer ga jij met de feestdagen naar huis?

.....

2. Wat eet jij graag met Kerstmis of Oud en Nieuw?

.....

3. Vier jij een feestdag met vrienden of familie? Vertel wanneer en met wie.

.....

4. Hoe ziet jouw agenda eruit tijdens de feestdagen? Noem een datum en wat je doet.

.....

